

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

ការប្រជុំជាមួយក្រុមជំនាញពិភពលោកកម្ពុជា ការយល់ដឹងអំពីប្រល័យពូជសាសន៍ : ការពិត ការចងចាំ និងយុត្តិធម៌

ទិដ្ឋភាពបច្ចេកទេសកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០

តើអ្វីជាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍?

តើអ្វីជាចំណុចខ្លះខាតនៅក្នុងអនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍?

តើត្រូវទប់ស្កាត់អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ដោយរបៀបណា?

សេចក្តីសង្ខេបអត្ថបទរបស់លោកសាស្ត្រាចារ្យ រីលៀម ស៊ីបាស់

អំពើប្រល័យពូជសាសន៍គឺជាទស្សនៈច្បាប់មួយ ។ ក៏ដូចជាការសម្លាប់ ការរំលោភសេពសន្ថវៈ និងចោរកម្មដែរ អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ត្រូវបានគេយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងបរិបទផ្សេងៗ និងដោយការកំណត់ផ្សេងៗ ដែលធ្វើឲ្យអត្ថន័យរបស់វាមានភាពខុសប្លែកពីគ្នាដែរ ។ ប្រវត្តិវិទូ និង សន្តិសុខវិទូ បានបកស្រាយអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ថា ជាអំពើសាហាវឃោរឃៅមួយដែលមានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្លាប់ប្រជាជនជាទ្រង់ទ្រាយធំ ។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងច្បាប់ វាមិនមានភាពច្បាស់លាស់ ក្នុងការលើកឡើងពីអត្ថន័យតែមួយនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលត្រូវបានគេទទួលស្គាល់នៅលើពិភពលោកទេ ។ អំពើប្រល័យពូជសាសន៍មាននិយមន័យមួយដែលគេទទួលស្គាល់ ហើយមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២ នៃអនុសញ្ញាស្តីពីការបង្ការ និងការផ្ដន្ទាទោសទុក្ខកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ។ ដូចនិយមន័យច្បាប់ភាគច្រើនដែរ ភាសានៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍អាចត្រូវបានគេយកទៅបកស្រាយខុសៗគ្នា ប៉ុន្តែទោះបីជាវាមាននិយមន័យច្បាស់លាស់ក៏ដោយ បញ្ហាចម្រុះចម្រាស់គឺវិសាលភាពនៃទស្សនៈនោះ ។

ពាក្យប្រល័យពូជសាសន៍ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមេធាវីម្នាក់ ដែលមានឈ្មោះថា រ៉ាហ្គាល់ លេមយ៉ែន ។ គាត់មានបំណងបំពេញចំណុចខ្លះខាតរបស់ច្បាប់អន្តរជាតិដោយក្រោយមកគាត់បានធ្វើឲ្យវាលេចជារូបរាងនៅថ្ងៃបញ្ចប់នៃសង្គ្រាមលោកលើកទីពីរ ។ នៅក្នុងរយៈពេលជាងពីរទសវត្សរ៍ លេមយ៉ែនបានធ្វើការទាក់ទងនឹងកិច្ចការងារកម្រិតអន្តរជាតិដើម្បីកំណត់ក្រុមនៃទុក្ខកម្មអន្តរជាតិដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើសាហាវឃោរឃៅប្រឆាំងនឹងប្រជាជនស៊ីវិលដែលងាយនឹងទទួលបានក្រោះថ្នាក់ ។ នៅមុនពេល លេមយ៉ែន បង្កើតនិយមន័យនោះ ច្បាប់អន្តរជាតិបានទទួលស្គាល់ទុក្ខកម្មអន្តរជាតិមួយចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះ ។ នៅក្នុងវិធានទូទៅ វាត្រូវបានគេកាត់តែឡើងមិនមែនដោយសារតែទំហំនៃភាពសាហាវឃោរឃៅនិងការរីករាលដាលរបស់វាទេ គឺដោយសារតែវាហួសពីយុត្តាធិការរបស់ប្រទេស ។ ការប្តឹងតាមសមុទ្រ

គឺជាឧបាហរណ៍មួយនៃទម្រង់កម្មប្រព្រឹត្តទៅលើផ្ទៃសមុទ្រ ។ លេមយីន និងអ្នកដទៃទៀតបានប្រើ
អំណះអំណាងរៀងៗខ្លួនទៅតាមទស្សនៈផ្សេងគ្នា ដើម្បីស្នើឲ្យមានការទទួលស្គាល់ទម្រង់កម្មអន្តរជាតិ
ដែលតំណាងឲ្យការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើសិទ្ធិមនុស្ស ។

ការចាប់ផ្តើមនេះបានចេញជារូបរាងច្បាស់នៅក្នុងសង្គ្រាមលោកលើកទីមួយគឺ នៅពេលដែល
ប្រទេសអង់គ្លេស បារាំង និងរុស្ស៊ីបានព្រមានថាខ្លួននឹងដាក់ទ្វ័ជនដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះ“ទម្រង់កម្ម
ថ្មីដែលទ្វ័ជនធ្វើទៅលើប្រជាជនស៊ីវិល” ។ ប៉ុន្តែទស្សនៈដែលជាប្រទេសមួយត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះអំពើ
សាហាវយោធាដែលបានធ្វើទៅលើប្រជាជនខ្លួនឯងនៅតែជាបញ្ហាចម្រុះចម្រាស់មួយ ដូច្នេះវាគឺជា
ចំណុចខ្លះខាតនៅក្នុងច្បាប់ដែល លេមយីន ត្រូវបំពេញ ។

អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ និងទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ

ទស្សនៈច្បាប់នៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្រោយសង្គ្រាមលោកលើកទី
ពីរដើម្បីកាត់ទោសអំពើព្រៃផ្សៃរបស់ណាហ្ស៊ី ។ ការវិវឌ្ឍន៍របស់វាកើតឡើងជាមួយនឹងការវិវឌ្ឍន៍របស់
ទម្រង់កម្មអន្តរជាតិផ្សេងទៀតជាពិសេសទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិដែលមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធប៉ុន្តែ
សុក្រស្មារតីនិងពិបាក ។ យើងនឹងមិនយល់ពីការវិវឌ្ឍន៍និងប្រវត្តិសាស្ត្រស្តីពីអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ក្នុង
ទស្សនៈច្បាប់ប្រសិនបើយើងមិនបានពិចារណាទៅលើវត្តមានរបស់ទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ។

ទោះបីជាអ្នកចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការទម្រង់កម្មសង្គ្រាមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិដែលបាន
បង្កើតឡើងនៅខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៤៣ និងសន្និសីទនៅទីក្រុងឡុងដ៍ពីចុងខែមិថុនា ដល់ដើមខែសីហា ឆ្នាំ
១៩៤៥ ដើម្បីរៀបចំតុលាការកាត់ទោសទម្រង់កម្មសង្គ្រាមនៅនូវមហាប៊ែកបានជ្រើសរើសពាក្យទម្រង់កម្ម
ប្រឆាំងមនុស្សជាតិដើម្បីធ្វើការចោទប្រកាន់ គេក៏បានចាត់ទុកថា ពាក្យប្រល័យពូជសាសន៍មានន័យ
ស្រដៀងនឹងគ្នាដែរ ។ តុលាការយោធាអន្តរជាតិបានចោទប្រកាន់ចុងចោទណាហ្ស៊ីពីបទប្រព្រឹត្តអំពើ
ប្រល័យពូជសាសន៍ដោយចេតនានិងជាប្រព័ន្ធដែលរួមមានការសម្លាប់ផុតពូជនូវក្រុមជាតិនិងពូជសាសន៍
ប្រឆាំងនឹងប្រជាជនស៊ីវិលដែលរស់នៅក្នុងតំបន់កាន់កាប់ដើម្បីកំចាត់ពូជសាសន៍និងវណ្ណៈរបស់ប្រជាជន
និងក្រុមជាតិ ពូជសាសន៍ ឬសាសនា ដូចជាជនជាតិជ្វីហ្វ ប៉ូលស៍ និងជីបស៊ីស៍ ។ ពាក្យប្រល័យ
ពូជសាសន៍ជានិច្ចជាកាលត្រូវបានព្រះរាជអាជ្ញាយកមកប្រើប្រាស់នៅអំឡុងពេលជំនុំជម្រះក្តី ។ ក្រោយ
មក លេមយីន បាននិយាយថា“ភស្តុតាងនៅក្នុងសវនាការបានឆ្លើយតបទាំងស្រុងនូវទស្សនៈប្រល័យ
ពូជសាសន៍ ។

ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ ធម្មនុញ្ញតុលាការយោធាអន្តរជាតិមិនបានប្រើប្រាស់ពាក្យប្រល័យ
ពូជសាសន៍ ហើយពាក្យនេះក៏មិនបានលេចឡើងនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយដែលចេញនៅថ្ងៃទី

៣០ ខែកញ្ញា និងថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែរ ។ ដូចដែលបានកំណត់ដោយតុលាការនៅនូវមជ្ឈមណ្ឌល
ទស្សនៈច្បាប់នៃទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិមានដែនកំណត់ជាក់លាក់មួយគឺថា វាក្រុមបានគេកំណត់
ទំហំមកត្រឹមជាអំពើព្រៃផ្សែងដែលប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងសង្គ្រាម ។ វាក្រុមបានបង្កើតឡើងទៅតាមបេតនា
របស់អ្នកប្រឆាំងបទបញ្ញត្តិច្បាប់គ្រប់គ្រងទៅលើការចោទប្រកាន់ ជាពិសេស មហាអំណាចទាំងបួនគឺ
សហរដ្ឋអាមេរិក ចក្រភពអង់គ្លេស បារាំង និងសហភាពសូវៀត ។ ជាងនេះទៅទៀត ការពង្រីក
ច្បាប់អន្តរជាតិទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិមានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសសង្គ្រាម និងទម្រង់ផ្សេងៗនៃការធ្វើ
ទុក្ខបុកម្នេញទៅលើប្រជាជនប្រជាជនស៊ីវិលនៅក្នុងតំបន់ដែលកាន់កាប់ ដូច្នេះទើបវាអាចគ្របដណ្តប់
លើអំពើសាហាវឃោរឃៅ ដែលប្រព្រឹត្តដោយរដ្ឋាភិបាលប្រឆាំងនឹងប្រជាជនស៊ីវិល និងគម្រាមដល់
ប្រទេសដែលកំពុងតែរៀបចំការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ ។

ដោយនិយាយអំពីទម្រង់កម្មនៃការសម្លាប់ ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ និងការនិរទេសដោយហេតុផល
នយោបាយ ពូជសាសន៍ ឬសាសនាដែលអាចហៅថាទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ចាស៊ីស ដែកសុន
បានបញ្ជាក់ពីប្រភពនៃការព្រួយបារម្ភរបស់រដ្ឋាភិបាលរបស់លោកថា :

តាមធម្មតា យើងមិនពិចារណាថា សកម្មភាពរបស់រដ្ឋាភិបាលទៅលើប្រជាពលរដ្ឋខ្លួនឯង
សក្តិសមនឹងឲ្យយើងធ្វើការជ្រៀតជ្រែកទេ ។ យើងធ្លាប់ដួបប្រទះស្ថានភាពត្រូវសោកស្តាយកើតឡើង
នៅក្នុងប្រទេស ដែលនៅពេលនោះប្រជាជនភាគតិចនៅក្នុងប្រទេសត្រូវទទួលបានការធ្វើបាប ។ យើងគិត
ថាវាមានភាពស្របច្បាប់ដែលយើងធ្វើអន្តរាគមន៍ ឬព្យាយាមផ្តល់យុត្តិធម៌តាមរយៈការកាត់ទោសដល់
បុគ្គលឬប្រទេសណាមួយ ពីព្រោះជំហ្មឬមូលដ្ឋាននៃការនិរទេសគឺដើរទៅតាមដែនការមួយ ឬការបង្កើត
សង្គ្រាមខុសច្បាប់ដែលធ្វើឲ្យយើងមានជាប់ពាក់ព័ន្ធ ។ យើងមិនមានមូលដ្ឋានផ្សេង ដែលអាចឲ្យយើង
ជ្រៀតជ្រែកលើអំពើសាហាវឃោរឃៅដែលប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងប្រទេសអាស៊ីម៉ង់ក្រោមច្បាប់អាស៊ីម៉ង់
ឬសូម្បីការរំលោភទៅលើច្បាប់អាស៊ីម៉ង់ដោយអាជ្ញាធរប្រទេសអាស៊ីម៉ង់ទេ ។

មិនមានអ្វីត្រូវសង្ស័យទេថា ប្រទេសអង់គ្លេស បារាំង និង សូវៀត មានមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួន
ដែលធ្វើឲ្យប្រទេសទាំងនេះមានបញ្ហាដូចគ្នា ។ សរុបមក និយមន័យនៃពាក្យទម្រង់កម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្ស
ជាតិនៅក្នុងមាត្រា៦(គ) នៃធម្មនុញ្ញនូវមជ្ឈមណ្ឌល ទាមទារឲ្យអំពើសាហាវឃោរឃៅទាំងឡាយនោះត្រូវបាន
ប្រព្រឹត្តឡើង “ដោយមានការជួយជ្រោមជ្រែងឬមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងទម្រង់កម្មណាមួយ ដែលស្ថិត
នៅក្នុងយុត្តាធិការរបស់តុលាការអន្តរជាតិ” ។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយរបស់ខ្លួន តុលាការ
យោធាអន្តរជាតិបានធ្វើការបែងចែក រវាងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញទៅលើជនជាតិដើមនៅអាស៊ីម៉ង់នៅមុន
ពេលសង្គ្រាមដែលមានលក្ខណៈ “ធ្ងន់ធ្ងរនិងកាបសង្កត់ខ្លាំង” និងកាលនយោបាយរបស់អាស៊ីម៉ង់នៅ

អំឡុងពេលសង្គ្រាមដែលស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតត្រារបស់ខ្លួន ។ ទោះបីជាសេចក្តី សម្រេចនេះសំដៅ ទៅលើព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតមានឡើងក្នុងអំឡុងទសវត្សរ៍៣០ ក៏មិនមានជនសង្ស័យណាម្នាក់ត្រូវបាន រកឃើញថាមានទោសពីអំពើដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងមុនខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដែលជាសម័យសង្គ្រាម ។

ក្រោយពីមានសេចក្តីសម្រេចនេះមានការដុះឡើងយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរអំពីការដាក់កម្រិតទៅលើទស្សនៈ នៃទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ ។ សេចក្តីខកបំណងនោះ បានសម្តែងចេញមកដោយខ្លួនឯងនៅ ពេលដែលមានការប្រជុំនៅមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិនៅទីក្រុងឡុងដ៍នៅពេលនោះ ។ ប្រទេស ឥណ្ឌា កូរ៉េ និងប៊ូណាម៉ា បានធ្វើការសម្រេចជាផ្លូវការមួយដើម្បីដោះស្រាយភាពខ្វះខាតរបស់ សវនាការនូវមរណៈ ដោយកំណត់ថាជាអំពើហិង្សាយណាដែលប្រព្រឹត្តឡើងមុនសង្គ្រាមនឹងត្រូវទុក ចោលមិនយកមកធ្វើការវិនិច្ឆ័យទេ ។ សេចក្តីសម្រេចដែលបានធ្វើឲ្យអ្នកចាប់ផ្តើមដំណើរការពីដំបូងអស់ សេចក្តីសង្ឃឹមបានចាប់ផ្តើមដំណើរការមួយដែលត្រូវបានសម្រេចនៅពីរឆ្នាំក្រោយមក នៅពេលដែល មានការអនុម័តនូវអនុសញ្ញាស្តីពីការទប់ស្កាត់ និងការដាក់ទណ្ឌកម្មទៅលើទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្ស ជាតិ ។ សំណើឲ្យដាក់អនុសញ្ញាប្រល័យពូជសាសន៍ជាសម្ព័ន្ធនាយោងទៅលើទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្ស ជាតិថា ជាទស្សនៈមានការទំនាក់ទំនងគ្នាប្រយោជន៍គ្រប់យូរទូលាយដែលអាចឲ្យទក្រឹត្យកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ អាចជ្រកជ្រៀតបាននោះ ត្រូវបានដឹងសេចក្តីចោលដោយអ្នកធ្វើសេចក្តីព្រាងដើម្បីកុំឲ្យមានការច្របូក ច្របល់អំពើរឿងដែលថា អំពើប្រល័យពូជសាសន៍អាចប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងពេលសន្តិភាព ក៏ដូចជាក្នុង ពេលសង្គ្រាម ។ នេះមិនអាចនិយាយឲ្យច្បាស់លាស់អំពីទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិនាពេលនោះទេ ដាក់ស្តែងដោយហេតុតែមានតុលាការ នូវមរណៈ ពីមុនមក ។

ដូច្នេះការទទួលស្គាល់អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ថាជាទក្រឹត្យកម្មអន្តរជាតិដោយមហាសន្និបាតរបស់ អង្គការសហប្រជាជាតិនៅឆ្នាំ១៩៤៦ ហើយនឹងការប្រមូលជាក្រុមអនុសញ្ញានៅឆ្នាំ១៩៤៨ អាចត្រូវ បានយល់ថា ជាប្រតិកម្មទៅនឹងច្រកចង្អៀតទៅកាន់ទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិនៅក្នុងសាលក្រម នូវមរណៈនៃតុលាការយោធាអន្តរជាតិ ។ នេះគឺជាភាពបរាជ័យរបស់តុលាការនូវមរណៈដែលមិនបានទទួល ស្គាល់ថាទក្រឹត្យកម្មដ៏សាហាវយោរយៅនេះជាទក្រឹត្យកម្មអន្តរជាតិ ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងពេល សន្តិភាព និងដែលធ្វើឲ្យមានការដួចផ្តើមគំនិតទទួលស្គាល់ និងកំណត់និយមន័យទក្រឹត្យកម្មប្រល័យពូជ សាសន៍ ។ ប្រសិនបើតុលាការនូវមរណៈ អាចអះអាងថាទក្រឹត្យកម្មដែលប្រព្រឹត្តនៅក្នុងពេលសន្តិភាព ពិតជាបានចាត់ចូលទៅក្នុងច្បាប់ទក្រឹត្យកម្មអន្តរជាតិមែននោះ អនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ក៏ ប្រហែលជាមិនបានសម្រេចបង្កើតដែរ ។ ពាក្យថា “អំពើប្រល័យពូជសាសន៍” ប្រហែលជានឹងនៅ

តែជាពាក្យដ៏មានប្រជាប្រិយភាពពួកពាក្យដែលមិនផ្លូវការប្រើប្រាស់ដោយអ្នកកាសែត អ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រ និងអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រសង្គម ប៉ុន្តែប្រហែលជាគេមិនប្រើប្រាស់ផ្នែកផ្លូវច្បាប់ទេ ។

អនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ឆ្នាំ១៩៤៨

អនុសញ្ញានៃការទប់ស្កាត់និងការដាក់ទណ្ឌកម្មទៅលើអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិនៅថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៤៨ ។ អនុសញ្ញានេះបានឲ្យនិយមន័យអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ថា :

នៅក្នុងអនុសញ្ញាបច្ចុប្បន្នអំពើប្រល័យពូជសាសន៍គឺជា អំពើទាំងឡាយណាដែលប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងបំណងបំផ្លិចបំផ្លាញទាំងស្រុងឬដោយផ្នែកនៃក្រុមជាតិ ជាតិពន្ធុ ពូជសាសន៍ ឬ សាសនាណាមួយដូចជា :

- ក) ការធ្វើមនុស្សឃាតទៅលើសមាជិកនៃក្រុម
- ខ) ការធ្វើឲ្យរួសយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់រូបរាងកាយ ឬ សតិបញ្ញាសមាជិកនៃក្រុម
- គ) ការធ្វើដោយចេតនាឲ្យក្រុមនេះទទួលរងនូវស្ថានភាពរស់នៅមួយដែលបានរៀបចំឡើងសម្រាប់បំផ្លិចបំផ្លាញរាងកាយទាំងស្រុង ឬ មួយផ្នែក
- ឃ) ការដាក់នូវវិធានការនានាដែលមានបំណងរារាំងមិនឲ្យមានការផ្តល់កំណើតពលក
- ង) ការបញ្ជូនកុមារដោយបង្ខំពីក្រុមមួយទៅក្រុមមួយផ្សេងទៀត

ក្រុមដែលត្រូវទទួលបានការការពារ

យោងតាមអនុសញ្ញាឆ្នាំ១៩៤៨ និយមន័យនៃ “ក្រុមដែលត្រូវបានការពារ” សំដៅទៅលើ “ក្រុមជាតិ ជាតិពន្ធុ ពូជសាសន៍ និងសាសនា ។ នៅក្នុងអំឡុងពេលអនុម័តអនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ទស្សនៈនេះមានលក្ខណៈស្រដៀងគ្នានឹងទស្សនៈ ដែលគេចាត់ទុកជា “ក្រុមជនជាតិភាគតិច” ។ នេះគឺជាទស្សនៈរបស់លោក រ៉ាហូល លេមយ៉ែន និងអ្នកប្រាជ្ញអន្តរជាតិម្នាក់ទៀតដែលបានជួយសហរដ្ឋអាមេរិកតាក់តែងសេចក្តីព្រាងលើកដំបូងនៃអនុសញ្ញានេះ ។ ក្នុងអំឡុងកិច្ចចរចាមានការដៃគូពិភាក្សាដ៏សំខាន់មួយស្តីពីបញ្ហាថាតើត្រូវតែដាក់បញ្ចូលក្រុមនយោបាយនៅក្នុងនិយមន័យនេះឬយ៉ាងណា ។ ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញលើសមាជិកនយោបាយត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាជា ទុក្ខកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិនៅទីក្រុងនូវមប៊ិក ។ ប៉ុន្តែ អ្នកធ្វើសេចក្តីព្រាងអនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ដូចជាលោក លេមយ៉ែន ជាដើមបានបដិសេធជាដាច់ខាតនូវការដាក់បញ្ចូលក្រុមនយោបាយ ។ អត្ថបទបន្តបន្ទាប់ទាក់ទងនឹងបញ្ហា

នេះ បានអះអាងថាការមិនដាក់បញ្ចូលក្រុមនយោបាយទៅក្នុងនិយមន័យអំពើប្រល័យពូជសាសន៍គឺជា
លទ្ធផលដែលបណ្តាលមកពីការដាក់សម្ពាធរបស់សហភាពសូវៀត ប៉ុន្តែការអានដោយយកចិត្តទុកដាក់
លើអត្ថន័យ និងកំណត់ហេតុនៃសេចក្តីព្រាងបានបង្ហាញឲ្យឃើញថាការប្រឆាំងមិនទទួលស្គាល់គំនិតដាក់
បញ្ចូលក្រុមនយោបាយនេះមានលក្ខណៈទូលំទូលាយ ។

ការបោសសម្អាតជាតិពន្ធុ និងអំពើប្រល័យពូជសាសន៍លើផ្នែកវប្បធម៌

ខណៈពេលដែលអនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍កំពុងត្រូវបានព្រាងឡើងដែលអាចផ្តន្ទាទោស
បានត្រូវបានបែងចែកជាបីផ្នែកគឺ អំពើប្រល័យពូជសាសន៍លើផ្នែករូបរាងកាយ ជីវសាស្ត្រ និងវប្បធម៌ ។
មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិបានបោះឆ្នោតសម្រេចមិនដាក់បញ្ចូលអំពើប្រល័យពូជសាសន៍
លើផ្នែកវប្បធម៌ចូលទៅក្នុងអនុសញ្ញាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍នេះឡើយ ។ ហើយក៏បានប្រានចោល
នូវការទាមទារឲ្យធ្វើវិសោធនកម្មពីសំណាក់ប្រទេសស៊ីរៀញដាក់បញ្ចូលទង្វើនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍
ដែលសព្វថ្ងៃអាចទុកថាជា “ការបោសសម្អាតជាតិពន្ធុ” ។ នៅពេលដែលសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ
យល់ព្រមដាក់បញ្ចូលការបញ្ជូនកុមារពីកន្លែងមួយទៅកន្លែងមួយដោយបង្ខំ ដែលអាចធ្វើឲ្យមានការលុប
បំបាត់ក្រុមនោះត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាការលុបបំបាត់ការចងចាំផ្នែកវប្បធម៌និងភាសាជាតិតាមរយៈការ
ដាក់បញ្ចូលក្រុមនោះជាមួយក្រុមដទៃទៀត នៅពេលដែលក្រុមនោះមានអាយុក្មេងវាគឺជាករណីលើក
លែងមួយចំពោះការមិនរាប់បញ្ចូលអំពើប្រល័យពូជសាសន៍លើផ្នែកវប្បធម៌ ។

ការផ្អែកលើប្រវត្តិនៃសេចក្តីព្រាងអនុសញ្ញានេះ ទំនងជាបញ្ឈប់បញ្ញត្តិនេះដោយរារាំងមិនឲ្យ
សេចក្តីព្រាងធ្វើការវិវត្តន៍ទៅមុខបានគឺ ដើម្បីទុកពេលពិចារណាឡើងវិញលើប្រវត្តិនៃការវិវត្តន៍ និង
គំរិយាបច្ចេកវិទ្យារបស់សេចក្តីព្រាងអនុសញ្ញានេះ ។ យើងអាចនិយាយបានថាតុលាការសព្វថ្ងៃនេះ
បានបង្ហាញការគោរពតាមទស្សនៈដ៏តូចតាចដែលអនុម័តដោយមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ
កាលពីឆ្នាំ១៩៤៨ ។ យ៉ាងណាមិញ បញ្ហានេះត្រូវបានយកមកពន្យល់បកស្រាយដោយមិនលម្អៀង
នៅក្នុងការពិភាក្សា ។ ដូចនឹងទម្រង់កម្មប្រល័យពូជសាសន៍ដែលបានលេចឡើងនៅក្នុងច្បាប់អន្តរជាតិ
ដើម្បីធ្វើជាប្រតិកម្មទៅនឹងលក្ខខណ្ឌកំណត់របស់ទម្រង់កម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ បច្ចុប្បន្ននេះច្បាប់ស្តី
ពីទម្រង់កម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិបានវិវត្តន៍ទៅរកដំណាក់កាលដែលថាទម្រង់កម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ
នេះអាចរួមបញ្ចូលទាំងទង្វើកម្លាំងជាតិពន្ធុ និងអំពើប្រល័យពូជសាសន៍លើផ្នែកវប្បធម៌ ទោះបីជាទម្រង់
កម្មនោះត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេលមានសន្តិភាពក៏ដោយ ។ ជាលទ្ធផល មិនមាន “ចន្លោះ

និទណ្ឌភាព” ហើយក៏ស្ទើរតែគ្មានសម្ពាធលើផ្នែកច្បាប់ទាក់ទងនឹងការពង្រីកនិយមន័យនៃអំពើប្រល័យ ពូជសាសន៍នេះតាមរយៈការបកស្រាយខាងលើ ។ សិទ្ធិដាច់មុខខាងផ្នែកនយោបាយ និងនិមិត្តរូបនិយម មានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យ “អំពើប្រល័យពូជសាសន៍” ហើយមានជនរងគ្រោះជាច្រើនខកចិត្តយ៉ាងខ្លាំង នៅពេលដែលទុក្ខវេទនារបស់ខ្លួនត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាទុក្ខដ៏កម្រប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ “តែមួយ” ។ អ្នកទាំងនោះមិនកោតសរសើរសារសំខាន់នៃភាពខុសគ្នារបស់ច្បាប់ប៉ុន្មានទេ ពីព្រោះវាបានបណ្តាលឲ្យ មានការវិភាគវែកញែកពីប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏ស្មុគស្មាញ ។ ដូច្នោះ បើទោះបីជាភាពខុសគ្នារវាងអំពើប្រល័យ ពូជសាសន៍និងទុក្ខដ៏កម្រប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ មិនផ្តល់ជាលទ្ធផលសំខាន់តាមផ្លូវច្បាប់ក៏ដោយ ក៏ភាព ខុសគ្នារវាងពាក្យទាំងពីរនេះនៅតែមានសារសំខាន់នៅក្នុងបរិបទផ្សេងទៀតដែរ ។

សេចក្តីបញ្ចប់

អនុសញ្ញាស្តីពីអំពើប្រល័យពូជសាសន៍នៅតែបន្តធ្វើឲ្យអ្នកជំនាញច្បាប់ អ្នកនយោបាយ អ្នកយក ព័ត៌មាននិងសកម្មជនសិទ្ធិមនុស្សទាំងអស់មានការចាប់អារម្មណ៍ដដែល ។ ក្នុងអំឡុងពេលហាសិបឆ្នាំនេះ អនុសញ្ញានេះ នៅតែស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពតានតឹងជាមួយនឹងទុក្ខដ៏កម្រប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិដដែល ។ មានការមិនពេញចិត្តជាខ្លាំងទៅនឹងភាពតូចចង្អៀតនៃនិយមន័យពាក្យប្រល័យពូជសាសន៍ ។ អាស្រ័យ ហេតុនេះ មានមនុស្សជាច្រើនបានទាមទារឲ្យមានការបកស្រាយបែបទូលំទូលាយទាក់ទងនឹងទស្សនៈស្តីពី អំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលអាចរួមបញ្ចូលទាំងក្រុមទទួលបានការការពារផ្សេងទៀត ដូចជាក្រុម នយោបាយនិងសង្គម ហើយដែលអាចអនុវត្តមកលើបទល្មើសផ្សេងៗទៀតដែលទូលំទូលាយជាងនេះ ។ ប៉ុន្តែតាមការដាក់ស្តែង អ្វីដែលអ្នកទាំងនោះធ្វើការស្នើសុំគឺមានន័យថា ស្មើទៅនឹងទុក្ខដ៏កម្រប្រឆាំងនឹង មនុស្សជាតិដែលមិនមានជាប់ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធ ។

នៅដើមឆ្នាំ១៩៤៥ ទុក្ខដ៏កម្រប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិនិងអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ក៏កើតមកពី ប្រភពតែមួយនោះទេ ហើយពាក្យនេះបង្កើតឡើងដើម្បីធ្វើការពិពណ៌នាពីបទល្មើសដ៏ឃោរឃៅព្រៃផ្ស របស់របបណាហ្ស៊ី ។ ទោះបីជាវិសាលភាពមិនមានភាពដូចគ្នាក៏ដោយ ពាក្យនេះក៏មានន័យជាន់គ្នាហើយ អាចយកមកប្រើប្រាស់ជំនួសគ្នាបានទោះបីជាភិចក្តីច្រើនក្តី ដើម្បីពិពណ៌នាពីទុក្ខដ៏កម្រដ៏ធំធេងនៅពេល នោះ ដែលព្យាយាមធ្វើការកម្ទេចប្រជាជនជិតៗនៅប៉ែកអឺរ៉ុបទាំងអស់ ។ នៅចុងឆ្នាំ១៩៤៦ មានការ កើតឡើងនូវការមិនយល់ស្របគ្នាដ៏សំខាន់មួយ ហើយវាមិនត្រូវបានដោះស្រាយនោះទេរហូតទាល់តែ ចុងសតវត្សរ៍ដំនើរនោះ ។

បច្ចុប្បន្ននេះ យើងប្រហែលជានិយាយពីពាក្យអំពើប្រល័យពូជសាសន៍និងទង្វើក្រីក្រកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិម្តងទៀតដូច ដែលអ្វីដែលពាក្យនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់កាលពីមុន ។ ភាពខុសគ្នារវាងអំពើប្រល័យពូជសាសន៍និងទង្វើក្រីក្រកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិគឺ នៅតែមានសារសំខាន់តែគ្រាន់តែជានិមិត្តរូបមួយតែប៉ុណ្ណោះ ។ មានប្រជាជនច្រើនជាច្រើនមានការអស់សង្ឃឹមយ៉ាងខ្លាំងដោយសារតែការឈឺចាប់របស់អ្នកទាំងនោះ នៅអំឡុងសង្គ្រាមឆ្នាំ១៩៧២-១៩៧៥ នោះមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអំពើប្រល័យពូជសាសន៍នោះទេ លើកលែងតែនៅក្នុងករណីជាក់លាក់បំផុត និងជាចុងក្រោយក៏ករណីនៃការសម្លាប់រង្គាលនៅ ស្រីព្រីនីកា តែប៉ុណ្ណោះ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ សេចក្តីសម្រេចដែលថាក្នុងកាលនយោបាយប្រល័យពូជសាសន៍ណាត្រូវបានដើរតាម ឬអនុវត្ត មិនត្រូវបានបោកបញ្ឆោតនៅគ្រប់មធ្យោបាយណាទាំងអស់ដើម្បីបន្ថយភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃទង្វើក្រីក្រកម្មដែលប្រព្រឹត្តបទល្មើសអន្តរជាតិដូចជាទង្វើក្រីក្រកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ និងទង្វើក្រីក្រកម្មសង្គ្រាម ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងប្រហែលជាមិនមែនមានភាពធ្ងន់ធ្ងរ និងឃោរឃៅតិចជាងអំពើប្រល័យពូជសាសន៍នោះទេ ។